



Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2014/C 360/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2014/C 360/02	Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3 της οδηγίας 96/67/ΕΚ — Κοινοποίηση της Δημοκρατίας της Κροατίας όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας 96/67/ΕΚ στον διεθνή αερολιμένα του Ζάγκρεμπ ⁽¹⁾	2
2014/C 360/03	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	3

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2014/C 360/04	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	4
2014/C 360/05	Ενημέρωση των υποδειγμάτων δελτίων που εκδίδονται από τα Υπουργεία Εξωτερικών των κρατών μελών στα διαπιστευμένα μέλη των διπλωματικών αποστολών και των προξενικών αντιπροσωπειών, καθώς και στα μέλη της οικογένειάς τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 85, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 15, ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 18, ΕΕ C 239 της 6.10.2009, σ. 7, ΕΕ C 304 της 10.11.2010, σ. 6, ΕΕ C 273 της 16.9.2011, σ. 11, ΕΕ C 357 της 7.12.2011, σ. 3, ΕΕ C 88 της 24.3.2012, σ. 12, ΕΕ C 120 της 25.4.2012, σ. 4, ΕΕ C 182 της 22.6.2012, σ. 10, ΕΕ C 214 της 20.7.2012, σ. 4, ΕΕ C 238 της 8.8.2012, σ. 5, ΕΕ C 255 της 24.8.2012, σ. 2, ΕΕ C 242 της 23.8.2013, σ. 13, ΕΕ C 38 της 8.2.2014, σ. 16, ΕΕ C 133 της 1.5.2014, σ. 2)	5

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

10 Οκτωβρίου 2014

(2014/C 360/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	CAD	δολάριο Καναδά
JPY	ιαπωνικό γιεν	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ
DKK	δανική κορόνα	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας
GBP	λίρα στερλίνα	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης
SEK	σουηδική κορόνα	KRW	ουόν Νότιας Κορέας
CHF	ελβετικό φράγκο	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ
ISK	ισλανδική κορόνα	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν
NOK	νορβηγική κορόνα	HRK	κροατική κούνα
BGN	βουλγαρικό λεβ	IDR	ρουπία Ινδονησίας
CZK	τσεχική κορόνα	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ
HUF	ουγγρικό φιορίνι	PHP	πέσο Φιλιππινών
LTL	λιθουανικό λίτας	RUB	ρωσικό ρούβλι
PLN	πολωνικό ζλότι	THB	ταϊλανδικό μπατ
RON	ρουμανικό λέου	BRL	ρεάλ Βραζιλίας
TRY	τουρκική λίρα	MXN	πέσο Μεξικού
AUD	δολάριο Αυστραλίας	INR	ινδική ρουπία

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 96/67/ΕΚ**Κοινοποίηση της Δημοκρατίας της Κροατίας όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας 96/67/ΕΚ στον διεθνή αερολιμένα του Ζάγκρεμπ****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2014/C 360/02)

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 της οδηγίας 96/67/ΕΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας, την 1η Σεπτεμβρίου 2014 η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση απόφασης του Υπουργείου Ναυτιλιακών Υποθέσεων, Μεταφορών και Υποδομών της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κροατίας σχετικά με τη χορήγηση παρέκκλισης στον διεθνή αερολιμένα του Ζάγκρεμπ (Zagreb International Airport Jsc.), ως εξής:

- απαγόρευση της εξυπηρέτησης δι' ιδίων μέσων στον διεθνή αερολιμένα του Ζάγκρεμπ για τις ακόλουθες κατηγορίες υπηρεσιών που αναφέρονται στα σημεία 3, 4 και 5 του παραρτήματος της οδηγίας: διακίνηση αποσκευών, υπηρεσίες στον διάδρομο και διακίνηση φορτίου και ταχυδρομείου, όσον αφορά την υλική διακίνηση φορτίου και ταχυδρομείου, μεταξύ του αεροσταθμού και του αεροσκάφους, τόσο κατά την άφιξη όσο και κατά την αναχώρηση ή τη διέλευση, και
- παραχώρηση στον οργανισμό διαχείρισης του αερολιμένα (Zagreb International Airport Jsc.), μέσω της κατά 100 % θυγατρικής του MZLZ-Zemaljske Usluge d.o.o., του μονοπωλίου της παροχής σε τρίτους, στον διεθνή αερολιμένα του Ζάγκρεμπ, των ακόλουθων κατηγοριών υπηρεσιών που αναφέρονται στα σημεία 3, 4 και 5 του παραρτήματος της οδηγίας: διακίνηση αποσκευών, υπηρεσίες στον διάδρομο και διακίνηση φορτίου και ταχυδρομείου, όσον αφορά την υλική διακίνηση φορτίου και ταχυδρομείου, μεταξύ του αεροσταθμού και του αεροσκάφους, τόσο κατά την άφιξη όσο και κατά την αναχώρηση ή τη διέλευση.

Αυτή η παρέκκλιση, που βασίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας, πρόκειται να χορηγηθεί για περίοδο δύο ετών, από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016.

Η παρέκκλιση χορηγείται από τη Δημοκρατία της Κροατίας κυρίως για τον ακόλουθο λόγο. Οι περιορισμοί του υφιστάμενου τερματικού σταθμού, όσον αφορά τις υποδομές και τις εργασίες εκμετάλλευσης, δεν επιτρέπουν την οικονομική και αποτελεσματική δραστηριοποίηση πρόσθετων παρόχων υπηρεσιών εδάφους για τις κατηγορίες υπηρεσιών που αναφέρονται ανωτέρω, κατά την περίοδο κατασκευής του νέου τερματικού σταθμού επιβατών. Ειδικότερα:

- Λόγω της θέσης και του μεγέθους της σημερινής μονάδας διαλογής των αποσκευών, δεν είναι δυνατόν να διατεθεί χώρος για πρόσθετους παρόχους υπηρεσιών διακίνησης αποσκευών. Η θέση της σημερινής μονάδας αποκλείει τη δυνατότητα να αλλάξει η κατάσταση αυτή πριν από την έναρξη λειτουργίας του νέου τερματικού σταθμού επιβατών.
- Δεν επαρκεί ο διαθέσιμος χώρος για την αποθήκευση νέων μονάδων εξοπλισμού που θα ήταν απαραίτητες για πρόσθετους παρόχους υπηρεσιών διαδρόμου.
- Οι σημερινές εγκαταστάσεις διαχείρισης φορτίου και ταχυδρομείου δεν έχουν ούτε το κατάλληλο μέγεθος ούτε την κατάλληλη διαμόρφωση για να καταστεί δυνατή η λειτουργία πρόσθετων παρόχων υπηρεσιών, και η κατάσταση αυτή δεν θα αλλάξει πριν από την έναρξη λειτουργίας του νέου τερματικού σταθμού επιβατών.

Οι κροατικές αρχές υπέβαλαν επίσης μέτρα για την υπερπήδηση των προαναφερόμενων περιορισμών — η λήξη της απαλλαγής συμπίπτει με την προβλεπόμενη ολοκλήρωση του νέου τερματικού σταθμού επιβατών του αερολιμένα.

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 της οδηγίας, η Επιτροπή καλεί τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Mobility and Transport (unit E4 internal market and airports)
Office: DM24 05/84
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Email: emmanuelle.maire@ec.europa.eu

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2014/C 360/03)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ που εκδίδεται από το Κράτος της Πόλεως του Βατικανού και προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία έχουν την ιδιότητα του νόμιμου χρήματος σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Προκειμένου να πληροφορήσει το κοινό και όσους χρησιμοποιούν τα κέρματα, η Επιτροπή δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ευρώ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα που εξέδωσε εν προκειμένω το Συμβούλιο της 10ης Φεβρουαρίου 2009⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει με την Ευρωπαϊκή Ένωση νομισματική συμφωνία για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν ορισμένο αριθμό αναμνηστικών κερμάτων ευρώ προοριζόμενων για κυκλοφορία, υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, και ιδίως ότι πρόκειται μόνο για κέρματα των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπόλοιπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται ένα αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία, εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Κράτος έκδοσης: Το Κράτος της Πόλεως του Βατικανού

Αναμνηστικό θέμα: 25η επέτειος της πτώσης του τείχους του Βερολίνου

Περιγραφή του σχεδίου: Το σχέδιο απεικονίζει σε πρώτο επίπεδο μερικά τούβλα του τείχους του Βερολίνου, εν μέρει γκρεμισμένου, πάνω στα οποία εμφανίζονται οι λέξεις «XXV ANNIVERSARIO DEL CROLLO DEL MURO DI BERLINO 1989 2014» (25η επέτειος της πτώσης του τείχους του Βερολίνου 1989 2014). Στο κέντρο, στο κενό μεταξύ των τούβλων, εμφανίζεται ένα κομμάτι συρματοπλέγματος και ένα κλαδί ελιάς, ενώ στο φόντο απεικονίζεται η Πύλη του Βραδεμβούργου. Στο άνω μέρος εμφανίζονται οι λέξεις «CITTA' DEL VATICANO».

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα 12 αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 103 000 κέρματα

Ημερομηνία έκδοσης: Οκτώβριος 2014

⁽¹⁾ Βλέπε ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται όλες οι εθνικές όψεις των κερμάτων που εκδόθηκαν το έτος 2002.

⁽²⁾ Βλέπε τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων της 10ης Φεβρουαρίου 2009 και τη σύσταση της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 2008 για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2014/C 360/04)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θέσπισης κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	11.9.2014
Διάρκεια	11.9.2014 - 31.12.2014
Κράτος μέλος	Ηνωμένο Βασίλειο
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	USK/1214EI
Είδος	Μπρόσμιος (<i>Brosme brosme</i>)
Ζώνη	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών I, II και XIV
Τύπος(-οι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	44/TQ43

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

Ενημέρωση των υποδειγμάτων δελτίων που εκδίδονται από τα Υπουργεία Εξωτερικών των κρατών μελών στα διαπιστευμένα μέλη των διπλωματικών αποστολών και των προξενικών αντιπροσωπειών, καθώς και στα μέλη της οικογενείας τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (ΕΕ C 247 της 13.10.2006, σ. 85, ΕΕ C 153 της 6.7.2007, σ. 15, ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 18, ΕΕ C 239 της 6.10.2009, σ. 7, ΕΕ C 304 της 10.11.2010, σ. 6, ΕΕ C 273 της 16.9.2011, σ. 11, ΕΕ C 357 της 7.12.2011, σ. 3, ΕΕ C 88 της 24.3.2012, σ. 12, ΕΕ C 120 της 25.4.2012, σ. 4, ΕΕ C 182 της 22.6.2012, σ. 10, ΕΕ C 214 της 20.7.2012, σ. 4, ΕΕ C 238 της 8.8.2012, σ. 5, ΕΕ C 255 της 24.8.2012, σ. 2, ΕΕ C 242 της 23.8.2013, σ. 13, ΕΕ C 38 της 8.2.2014, σ. 16, ΕΕ C 133 της 1.5.2014, σ. 2)

(2014/C 360/05)

Η δημοσίευση των υποδειγμάτων δελτίων που εκδίδονται από τα Υπουργεία Εξωτερικών των κρατών μελών στα διαπιστευμένα μέλη των διπλωματικών αποστολών και των προξενικών αντιπροσωπειών, καθώς και στα μέλη της οικογενείας τους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2005, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) ⁽¹⁾, βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 34 του κώδικα συνόρων Σένγκεν.

Εκτός από τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, μια μηνιαία ενημέρωση δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων.

ΛΕΤΟΝΙΑ

Αντικατάσταση των πληροφοριών που δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ C 247 της 13.10.2006

Ειδικές ταυτότητες

Δελτία ταυτότητας που εκδίδονται από το Υπουργείο Εξωτερικών

— Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας Α, για διπλωματικό προσωπικό (με κόκκινη σήμανση)

Τα συγκεκριμένα δελτία εκδίδονται για το διπλωματικό προσωπικό (π.χ. πρέσβεις, πρώτοι γραμματείς και ακόλουθοι) διπλωματικής αποστολής και τα μέλη των οικογενειών τους· στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει όλων των προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται στη σύμβαση της Βιέννης περί διπλωματικών σχέσεων: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijā “Par diplomātiskajām attiecībām”».

— Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας Β, για διοικητικό και τεχνικό προσωπικό (με κίτρινη σήμανση)

Τα συγκεκριμένα δελτία εκδίδονται για το διοικητικό και τεχνικό προσωπικό διπλωματικής αποστολής· στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει μερικών προνομίων και ασυλιών βάσει του άρθρου 37 παράγραφος 2 της σύμβασης της Βιέννης περί διπλωματικών σχέσεων, της 18ης Απριλίου 1961: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas “Par diplomātiskajām attiecībām” 37. panta 2. punktu».

— Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας C, για το προσωπικό διεθνών οργανισμών (χρώματος λευκού)

Τα συγκεκριμένα δελτία εκδίδονται για το προσωπικό διεθνών οργανισμών και τα μέλη των οικογενειών τους· στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει των προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Λετονίας και του σχετικού διεθνούς οργανισμού: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas līgumā starp Latvijas Republiku un attiecīgo starptautisko organizāciju».

— Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας D, για έμμισθους προξενικούς υπαλλήλους (με κυανή σήμανση)

Τα συγκεκριμένα δελτία εκδίδονται για έμμισθους προξενικούς υπαλλήλους προξενικής αποστολής· στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει όλων των προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται στη σύμβαση της Βιέννης περί προξενικών σχέσεων: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1963. gada 24. aprīļa Vīnes konvencijā “Par konsulārajām attiecībām”».

⁽¹⁾ ΕΕ L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

— Τα δελτία ταυτότητας κατηγορίας F (χρώματος πράσινου) είναι δύο ειδών:

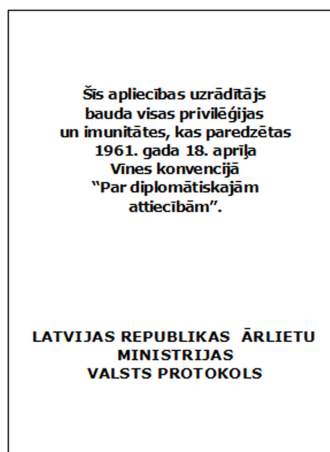
1. Δελτία ταυτότητας κατηγορίας F που εκδίδονται για το προσωπικό υπηρεσίας διπλωματικής αποστολής: στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει μερικών προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται για το προσωπικό υπηρεσίας στο άρθρο 37 παράγραφος 3 της σύμβασης της Βιέννης περί διπλωματικών σχέσεων, της 18ης Απριλίου 1961: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību arkalrojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37. panta 3. punktu».
2. Δελτία ταυτότητας κατηγορίας F που εκδίδονται για το ιδιωτικό υπηρετικό προσωπικό μελών διπλωματικής αποστολής: στην οπίσθια όψη του δελτίου αναγράφεται ότι ο κάτοχος απολαύει μερικών προνομίων και ασυλιών που προβλέπονται για το προσωπικό υπηρεσίας στο άρθρο 37 παράγραφος 4 της σύμβασης της Βιέννης περί διπλωματικών σχέσεων, της 18ης Απριλίου 1961: «Šīs apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību arkalrojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37. panta 4. punktu».

Δελτία διαπίστευσης που εκδίδονται από το Υπουργείο Εξωτερικών

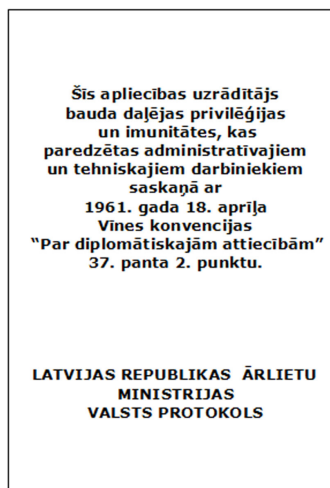
— Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas akreditācijas karte

Πρόκειται για δελτίο διαπίστευσης που εκδίδεται για δημοσιογράφους· στο δελτίο αναγράφεται το επάγγελμα του κατόχου, «Žurnālists/Journalist»· το δελτίο ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει το ένα έτος, και όχι πέραν της 31ης Δεκεμβρίου του έτους έκδοσής του.

Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας A, για διπλωματικό προσωπικό (με κόκκινη σήμανση)



Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας B, για διοικητικό και τεχνικό προσωπικό (με κίτρινη σήμανση)



Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας C, για το προσωπικό διεθνών οργανισμών (χρώματος λευκού)

Latvijas Republikas Ārlietu Ministrija
IDENTIFIKĀCIJAS
KARTE



Nr. 991-001
Derīga līdz 15/04/06



Vārds
Pierre
Uzvārds
Makovsky
Organizācija
Starpatutiskais Valūtas fonds
Ieņemamais amats
Vadītājs

Šis apliecības uzrādītājs bauda
privilēģijas un imunitātes,
kas paredzētas līgumā starp
Latvijas Republikas valdību un
attiecīgo
starptautisko organizāciju.

LATVIJAS REPUBLIKAS ĀRLIETU
MINISTRIJAS
VALSTS PROTOKOLS

Δελτίο ταυτότητας κατηγορίας D, για έμμοιτους προξενικούς υπαλλήλους (με κυανή σήμανση)

Latvijas Republikas Ārlietu Ministrija
IDENTIFIKĀCIJAS
KARTE



Nr. 888-001
Derīga līdz 15/04/06



Vārds
Pierre
Uzvārds
Makovsky
Valsts
Luksemburga
Ieņemamais amats
Ģenerālkonsuls

Šis apliecības uzrādītājs bauda
visas privilēģijas un imunitātes,
kas paredzētas 1963. gada 24.
aprīļa
Vīnes konvencijā "Par
konsulārajām attiecībām".

LATVIJAS REPUBLIKAS ĀRLIETU
MINISTRIJAS
VALSTS PROTOKOLS

Επίτιμοι πρόξενοι (με γκριζο χρώμα)

Latvijas Republikas Ārlietu Ministrija
IDENTIFIKĀCIJAS
KARTE



Nr. 888-001
Derīga līdz 15/04/06



Vārds
Pierre
Uzvārds
Makovsky
Valsts
Luksemburga
Ieņemamais amats
Goda ģenerālkonsuls

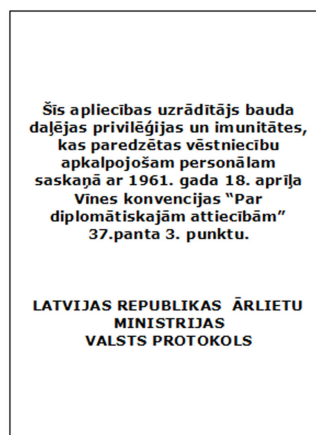
Šis apliecības uzrādītājs bauda
sekojošas privilēģijas un
imunitātes:

- * tiesiskā imunitāte, veicot dienesta pienākumus,
- * tiesības kontaktēties ar pārstāvamās valsts pilsoņiem (tai skaitā aresta, aizturēšanās utml. gadījumos),
- * tiesības kontaktēties ar valsts iestādēm saskaņā ar uzturēšanās valsts likumiem,
- * tiesības iekasēt nodevas saskaņā ar uzturēšanās un nozīmētājvalsts likumiem,
- * preces, kas tiek ievestas konsulārās iestādes vajadzībām, atbrīvojamas no muitas nodokļa,
- * konsulārās iestādes ēka atbrīvojama no nodokļiem.

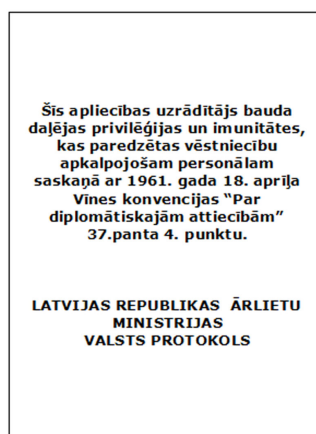
LATVIJAS REPUBLIKAS ĀRLIETU
MINISTRIJAS
VALSTS PROTOKOLS

Τα δελτία ταυτότητας κατηγορίας F είναι δύο ειδών:

- Δελτία ταυτότητας κατηγορίας F που εκδίδονται για το προσωπικό υπηρεσίας διπλωματικής αποστολής (χρώματος πράσινου)

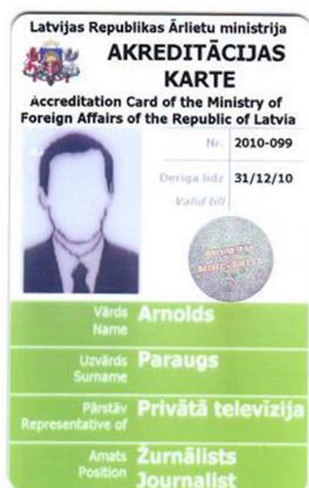


- Δελτία ταυτότητας κατηγορίας F που εκδίδονται για το ιδιωτικό υπηρετικό προσωπικό μελών διπλωματικής αποστολής (χρώματος πράσινου)



Δελτία διαπίστευσης που εκδίδονται από το Υπουργείο Εξωτερικών:

- Πρόκειται για δελτίο διαπίστευσης που εκδίδεται για δημοσιογράφους (χρώματος πράσινου)



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL